



戲曲圖

喬老爺奇遇

川劇·彈戲



圖書志

嘉慶華奇選

明倫彙編

戲曲選

中国戏曲研究院編

乔老爺奇遇

(川劇彈戲)

四川省川劇劇目鑒定委員會辦公室第一次修改

重慶市川劇院劇目組第二次修改

中国戏剧出版社

一九六〇年·北京

乔老爷奇遇

*

中国戏剧出版社出版

(北京王府大街64号)

北京市书刊出版业营业登记证出字第096号

北京崇文印刷厂印刷 新华书店发行

*

统一书号: 10069·482 字数48,000 开本787×1092 1/32 印张2 1/2

1960年3月北京第1版 第1次印刷

印数1—2,500册

定价(7)0.20元

編輯凡例

一、編輯《戏曲选》的目的，是为了总结解放以来，在整理、改編和創作戏曲剧目方面的成績，以此向各地提供优秀剧本，和交流整理、改編与創作的經驗，从而促进我国戏曲艺术发展与繁荣。

二、《戏曲选》所选的均是各剧种最有代表性的优秀剧目。它們經過长期舞台演出的考驗，具有較高的思想性和艺术性，对人民富有积极的教育作用。

三、《戏曲选》所选剧目，仅限于解放以来整理、改編的传统剧，和創作的現代剧与历史剧。未經修改的优秀传统剧目，不包括在此选集內。

四、在选定剧目时，除了衡量剧作的文学水平外，还考虑了它的舞台演出效果。

五、《戏曲选》除选入剧本外，还附有評論文章、选曲和剧照等，以便讀者从本集里，不但能够讀到优秀的剧本，还能了解剧本的演出情况。

六、《戏曲选》录入評論文章的目的，是为了讓讀者了解所选各剧的整理、成长过程，以及观众和戏剧界对它的評價。所載的評論文章的論点，力求鮮明、公正，但在某些間

題上，我們同意評論者與劇作者不同見解并存。

七、《戲曲選》錄入選曲的目的，是為了讓讀者了解所選各劇音樂上的特色與創造。但是演員所唱的詞有時和劇本上的詞有些出入，如要求完全服從劇本，曲譜便要受影響，故不强求統一。

八、《戲曲選》所選劇目，均已取得各省（市、自治區）文化局的同意，有的是他們直接推薦的。但是我國劇種劇目極多，群眾的創作層出不窮，很難在短時期內，擬出十分恰當的全目來。為了使這部選集更好地體現出“百花齊放，推陳出新”的精神，希望廣大讀者也隨時向我們推薦優秀劇目，並指出我們工作上的缺點。

九、為了滿足廣大讀者不同的需要，《戲曲選》分別以專集和單本形式出版。

我們謹向熱情支持與幫助編輯這部選集的各地黨組織、文化主管部門和劇團致以深深的謝意！並望今後繼續給予我們幫助。

中國戲曲研究院

1959年12月

目 录

編輯凡例

乔老爷奇遇 (川剧彈戏)

四川省川剧剧目鉴定委员会办公室第一次修改
重庆市川剧院剧目組第二次修改 (1)

附录

川剧彈戏《乔老爷奇遇》选曲

重庆市川剧院乐队記譜 (51)

人物

乔	溪	和尚	藍秀英	小和尚
藍	木斯	店 媽	藍心会	店老板
藍	夫人	众香客	秋 菊	众家丁
春	兰	众院子	黃丽娟	众了环
黃	夫人	众打手	黃 义	众嬌夫
船	水	众賀客		

場次

第一場	登岸	第二場	廟遇
第三場	闖馬	第四場	轎誤
第五場	吃餅	第六場	進府
第七場	奇遇	第八場	入餐

第一場 登岸

人物：乔溪、艄水、众香客、众院子、秋菊、藍秀英、轎夫。

時間：春二月。

地點：江上与江岸。

幕啟：朝山拜佛的鑼鼓声由近而远，念佛声、人声、馬蹄声，夹杂其中，繼而水浪声起，艄水、乔溪行船上。

乔溪（唱“二流”）

艳阳天風光好江山如画，
这一带望不尽两岸桃花。
三篇文高得中大魁天下，
賞心願要游尽名胜古刹。
忽听得鑼鼓声使人惊詫，（过場）
是哪里傳來了一片喧嘩？

艄水 相公呀！（唱“占占子”）

相公快快請来看，
不远就是金湖山。
山上有座观音殿，
古迹名胜天下傳。
若要問，鑼鼓声音来何处？

那就是(轉“二流”)

善男信女在朝山。

乔 溪 (接唱)听说名山在前面,

我有心上岸去赏玩。

叫艄水快把船靠岸!

过场, 靠船。乔溪急欲上岸。

艄 水 不忙!(接唱)

待我来柳树之上把船拴。(拴船于树。)

乔 溪 (接唱)烦劳你看守我书箱琴剑,

艄 水 喂! 乔老爷, 我在哪里等你?

乔 溪 你就在这里等我嘛。

艄 水 (接唱)乔老爷, 你此去定要早些回还!

乔 溪 我知道。

艄 水 (望着乔溪背影下后)我到河坝玩耍去了!(下。)

男男女女扮众香客上, 绕场, 乔溪随下。

众院子抬香架, 执旛伞前行, 丫环秋菊引蓝秀英乘轎上。

蓝秀英 (唱“二流”)

蓝秀英在绣幃心中烦闷,

想起了家中事满腹愁云。

老爹爹在朝闈官居一品,

远忠良亲奸佞有负皇恩;

我哥哥仗父势行为不正,

激起了乡里间一片怨声。

怕的是草头露一朝势尽,

到那时复巢下祸及满门。

今逢着二月九菩薩壽慶，
稟母親去廟堂祈禱神靈。
耳听得鑼鼓聲忽遠忽近，
秋菊兒催家院速速前行。(下。)

第二場 廟 遇

人 物：藍秀英、秋菊、丫環四人、喬溪、院子四人、小和尚四人、
老和尚、众香客。

時 間：同第一場。

地 點：金湖山观音寺內。

幕 啟：众香客上場進香，過場。

內場吆喝聲：“前面讓路呀！藍府降香來了！”

藍秀英隨帶丫環，院子上，老和尚迎進。丫環、院子退下。

焚香、頂禮、跪拜、敲鐘、击鼓。

藍秀英（禱告）一炷香願全家安泰，二炷香願母親康寧，三
炷香……

秋 菊 願小姐選一位如意郎君。

藍秀英 呸！

吹打、頂禮、起立，轉後殿，過場，丫環、院子出。小和尚

捧茶上，老和尚捧緣簿上，跪下。

老和尚 請小姐發發慈悲，結結善緣。

藍秀英 秋菊代筆。

秋 菊 是。（接簿過手。）

藍秀英 藍秀英捐香油紋銀一百兩。

老和尚 謝過小姐的慈悲，大士自當保佑。(過場)請問小姐，

天官在京福體如何？

藍秀英 安泰。

老和尚 老夫人呢？

藍秀英 康寧。

老和尚 公爺還好？

藍秀英 唉！問他則甚！

秋菊在身後示意老和尚別問，老和尚囁嚅。

老和尚 ……

藍秀英 觀看寺院更比往年輝煌多了。

老和尚 感得天官府的栽培，小姐的慈悲。後園百花盛開，

小姐何不前往賞玩？

藍秀英 從人們！

眾人 小姐。

藍秀英 小姐此刻尚不回府，你們各自下去玩賞。

眾人 是。(下。)

藍秀英 會期事忙。

老和尚 老僧自便。(下。)

藍秀英 秋菊帶路來！(唱“平起一字”)

金湖山觀世音甚是靈驗，

逢盛會進香的人山人海。

主仆們在前殿諸多不便，

倒不如去後園周覽泛觀。

桃花紅李花白爭春斗艷，

柳絲兒迎風舞軟碧搖烟。

繞疎籬過曲徑春光爛漫。

秋 菊 (接唱)春光好就應該及時賞玩!(連腔)

你看那嫩雲開風清日暖，

花葉上一處處蝶舞蜂喧。

小姐，你看那邊好大一只彩蝶！

藍秀英 在哪里？

秋 菊 你看！（手一指。）

藍秀英 哎呀！……（前扑。）

秋 菊 這裡又來一只雲蝶！

藍秀英 不要讓牠跑掉了，捉住牠！（重句。）

主仆在園中追扑，下。

喬溪上。

喬 溪 （唱“二流”）

觀音寺堪稱這清靜禪院，

果真是名勝地話不虛傳。

穿前廳繞迴廊再到後殿，

這裡還有一個好花園哪！

殿側旁有奇花開放滿園。（架橋）

好香的花呀！（賞花見蝶）彩蝶！彩蝶……（扑蝶。）

秋菊追蝶上，與喬溪同追一蝶。喬溪扑住，秋菊不舍。小

姐上。

秋 菊 那是我的蝴蝶！

喬 溪 可是被老爺們扑住了！

秋 菊 我要，我要。

喬 溪 你要，你來拿去嘛！

秋 菊 好生啊，看飞了！

乔 溪 你来嘛。

乔溪扇着，秋菊扇往下压，蝶乘隙飞去。

乔 溪 啊！啊！啊飞了！哦！哦！

秋 菊 (学语)哦！……都怪你！

乔 溪 怎么怪我呀？

秋 菊 你把我蝴蝶放飞了！

乔 溪 牠自己飞了，怎么怪我放飞了！

秋 菊 我不管，我不管，我要你赔我那个蝴蝶！

乔 溪 这……我怎么赔得起你那个蝴蝶？我……只有给你赔个礼吧！（拂袖而去。）

秋 菊 轉来，轉来，我們天官府小姐在此降香，閑杂人等一概迴避，你怎么敢闖进来了！

乔 溪 这才奇怪！名胜古刹，并非你那天官府的花园，你来得，我为甚么来不得？

秋 菊 啐！(鄙視地)今天真是你的运气好，碰到我們好心腸的小姐，倘若碰到我們公爷呀……

乔 溪 怎么样？(傲慢地。)

秋 菊 早把你的腿子打断了！

乔 溪 哼哼！乔老爷，怕鷄怕猫怕綿羊，独不怕你們这些为富不仁的豪門权貴！

秋 菊 呸！你像是干胡豆吃多了，有些硬撑！

乔 溪 这不成話了，这不成話了！

秋 菊 我看你呀，真是又丑又穷，像条狗熊！

乔 溪 你这个蠢材，竟把老爷比成狗熊去了！豈不聞：人

穷志不穷，浩气贯长虹；面丑心不丑，信义秉千秋。

蓝秀英避开乔溪的眼光，暗暗赞许。

秋 菊 （噢）这观音寺的花园倒与众不同呀！三月间梅子就结了果了！

乔 溪 （找）哪里有？

秋 菊 没有梅子，哪来的这股酸味！

乔 溪 嗨嗨，真是胡说！岂不闻世情多附热，名士自酸寒。

蓝秀英 妙！

秋 菊 哎呀！出口就成章。噫！你像是读过几天书来的呀！我要来考你一考。

乔 溪 呀！你要来考我。好嘛，那就候教，请出题！

秋 菊 蝴蝶。

乔 溪 偶自高人梦，飞来宰相家，只因迷失路，不敢恋繁华。

秋 菊 （以目问蓝秀英）……

蓝秀英 （赞许）……

秋 菊 观音寺。

乔 溪 （闻钟声）古寺钟声晚，疎林夕照斜，如何香客至，偏不拜菩萨？

秋 菊 扇子。

乔 溪 佳人手中扇，园如月三五。轻摇望南亩，农夫汗如雨。

秋 菊 不对，不对！

乔 溪 如何不对呀！

秋 菊 我这扇子是方的，怎么你說是园的唉？

乔 溪 园的在那里！（指藍秀英手中扇。）

秋 菊 （一笑）那我秋菊？

乔 溪 秋菊有佳色，东籬无俗姿，西風萧瑟意，珍重傲霜枝。

秋 菊 那我小姐……

乔 溪 （羞澀）小姐天人，我江淹才尽了！

秋 菊 哎哟哟哟……！这样的詩你都做不来，老早就看出来你那个样兒。

乔 溪 我做不出来。

秋 菊 你不咏呀，我来咏你嘛。

乔 溪 好呀！你还会咏詩呀！

秋 菊 你听嘛。看你丑得像苦瓜，肚內哪有好才华。

藍秀英 嗯！休得无礼，豈不聞“以貌取人，失之子羽”。

不用囉嗦，快随小姐回府去吧！（唱“二流”）

蠢丫头說此話真是愚蠢，

是君子怎能够以貌取人。

有多少粉面郎衣冠华錦，

面如玉心如狼見利忘情。

有的人貌不揚心却端正，

評人物第一要器重德行。

养花天怕的是阴晴无定，（过場）

来来来快随我轉回府庭。

藍秀英、秋菊二人下。

乔 溪 （架桥，自語地）这种才女，真真难得呀！（唱）

好一个高才女令人尊敬，

她偏是不重貌器重德行。

真所謂“十室內必有忠信”，

也不枉我乔溪湖山一行。(抬头望天)

哎呀！天色不早，犹恐怕船家久等。我要走！我要走！（唱）

急忙忙奔江边去把船寻。（过場，架桥，看地形后）

哎呀，我是从哪里下的船呀？（思索）啊！是从这边来的。

（重句，过場）哎呀，怎么沒有船呀？不但沒有船，而且連拴船的柳树兒也不見了呀！未必他們开……走……了

……呃！船开走了，未必然这棵柳树兒也开走了不成

呀！（越看越不像）不对，不对，不对，此非我乔溪下船之处，我不是在这里下的船……那又是在哪里下的船呀？

哎呀！坏了！（接唱）

只顧一心看山景，

乔溪呀乔溪，誰叫你下船不留心！

这又在哪里去找呀？（向观众）喔，老伯伯，我請問你：你不要走嘛。（重句）你看他腔都不开，竟自去了。这才……

（發現下場門有人）小哥，小哥，請問你：我靠船的地方在哪里？

內声：“靠船的地方多得很，你問的哪里？叫什么地名嘛？”

乔溪 叫什么地名——有棵柳树……

內声：“哪里沒有柳树嘛！”

乔溪 唉呀，我不知道呀！

內声：“你都不知道，我咋个会曉得呀！”

乔溪 呃！呃！（无人应声，回头自语）究竟是哪个地方嘛？哎呀，太阳也快落山了！（唱）